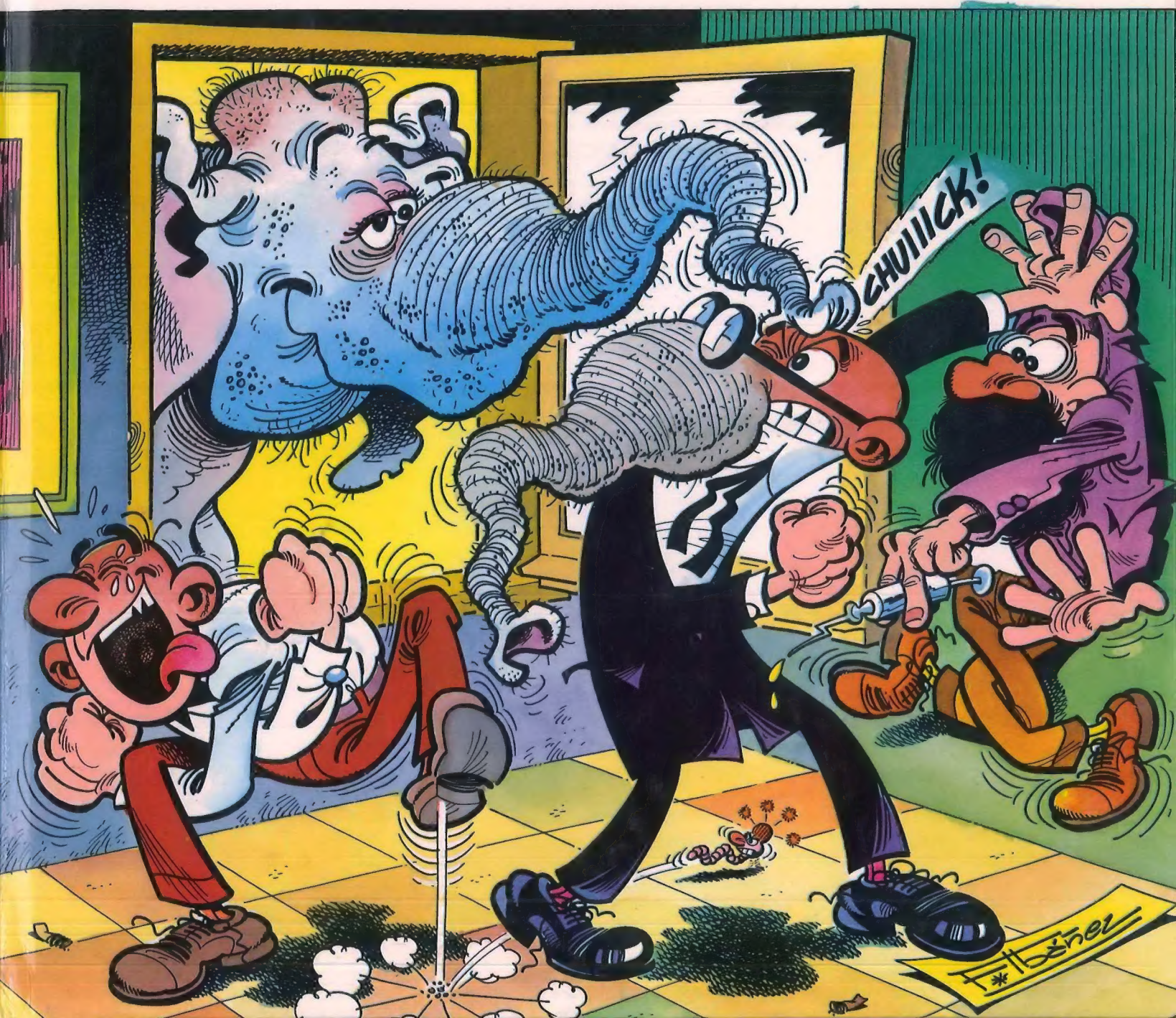


ASES DEL HUMOR presenta:

MORTADELO Y FELÉMÓN

EL TRANSFORMADOR METABOLICO

Dibujos y Guión: F. IBÁÑEZ





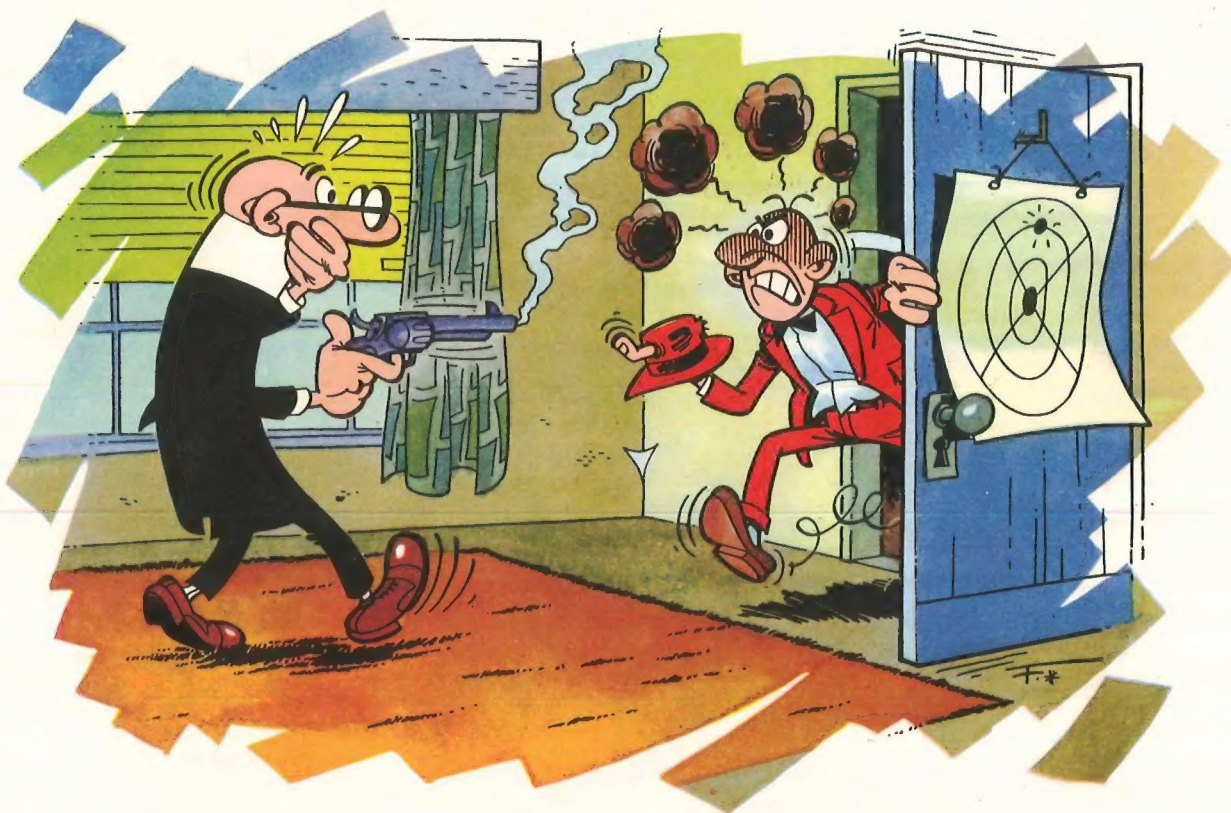


F. B. Jones

UNA AVENTURA DE MORTADELO Y FILEMON

EL TRANSFORMADOR METABOLICO

GUION E ILUSTRACIONES
DE F. IBÁÑEZ



EDITORIAL BRUGUERA, S. A.

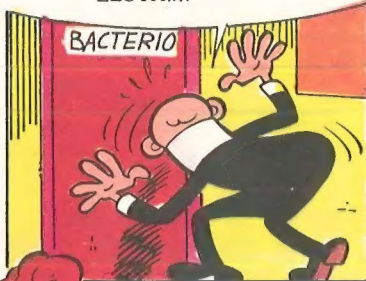
BARCELONA - BOGOTA - BUENOS AIRES - CARACAS - MEXICO

1a. edición.
© FRANCISCO IBÁÑEZ - 1979
concedidos derechos exclusivos a
EDITORIAL BRUGUERA, S.A.
Colección ASES DEL HUMOR Serie MORTADELO Y FILEMON, Núm. 38.
DIRECTOR: MIGUEL PELLICER ESTEBAN
ADMINISTRACION: Mora la Nueva, 2 - BARCELONA (23)
REDACCION: Camps y Fabrés, 5 - BARCELONA (6)
Impreso en los Talleres Gráficos de EDITORIAL BRUGUERA, S.A.
Parets del Vallés - 1979
Depósito Legal B. 20.610-1979. ISBN 84-02-06503-1.

EL TRANSFORMADOR METABOLICO



¿PERO, QUÉ DEMONIOS ESTARÁ
HACIENDO ESE ANIMAL DE BE-
LLOTA...?



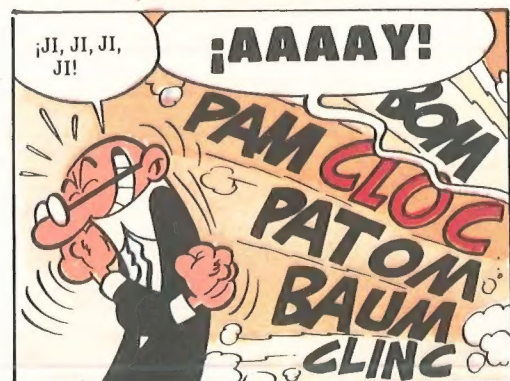
¡MI...MI OJO! ¡MIS GAFAS!
¡GRFTBLSLSL!



¡EN CUANTO ASOME, LO
DEJO PLANO DE UN CAS-
TANAZO!



¡LO CONSEGUÍ! ¡JA, JA!
¡LO CONSEGUÍ!

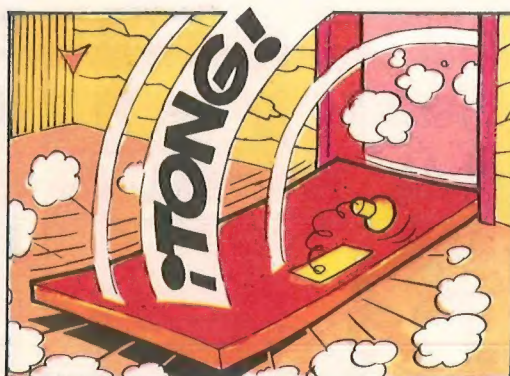
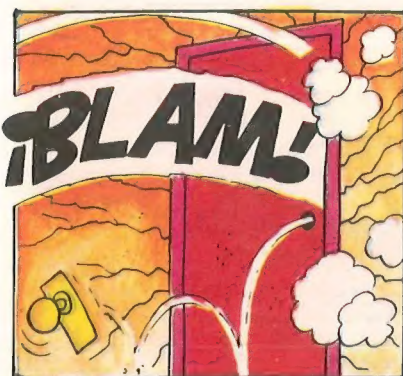


¿QUÉ HA SIDO ESE RUI-
DO? ¿QUÉ HA PASA-
DO?

NO SÉ... EL PROFESOR
BACTERIO...BAJABA LAS
ESCALERAS CON LA CA-
BEZA POR LOS ESCALONES
Y UN PIE POR EL PASA-
MANOS...



¡EL TRANSFORMADOR METABÓLICO!





YA VES, CHICO; CORRIÉNDOME LA
JUERGA PADRE CON MI RESFRIADO...
A...AAA...AAAAAT...



¡CARAMBA, JEFE. QUÉ
PEQUEÑO ES EL
MUNDO! ¿EH?



¡PUES NO TIENE MALA GAITA NI
NADA EL MORO ÉSE!

¡LE DEBEN APRETAR
LAS BABUCHAS!



¿INFUSÓRIEZ? HA SALIDO...A CARBÚREZ
NO LE ANDABA EL COCHE Y SE HA
OFRECIDO A DARLE UN
EMPUJONCITO...

¿U...UN EM-
PUJONCITO?



¡RAYOS, HAY QUE IMPEDIRLO!
¡CORRA, MORTADELOOO!

¡CORRO,
CORRO!



¡TARDE! ¡LLE-
GAMOS TAR-
DE!



¡CARBÚREZ! ¡PERO, QUÉ TE
HA PASADOOOO?

QUÉ RARO ES ESE CARBÚREZ... ¡MIRA
QUE VOLVER A ENTRAR EN LA OFICI-
NA SIN BAJAR DEL COCHE!



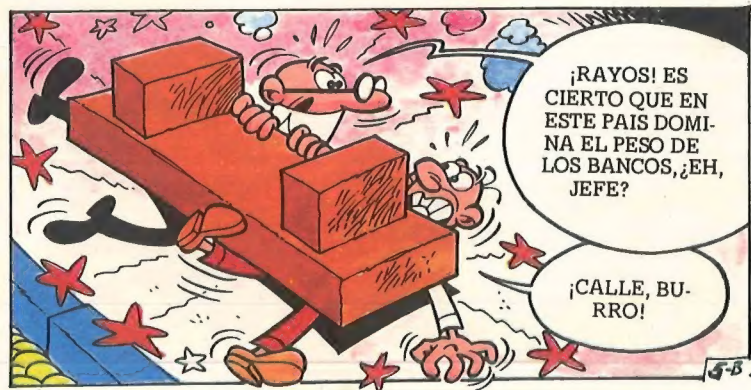
¡HOMBRE, ÉSE ES EL
CHUCHO QUE EL OTRO
DÍA ME MORDIÓ UNA
OREJA!

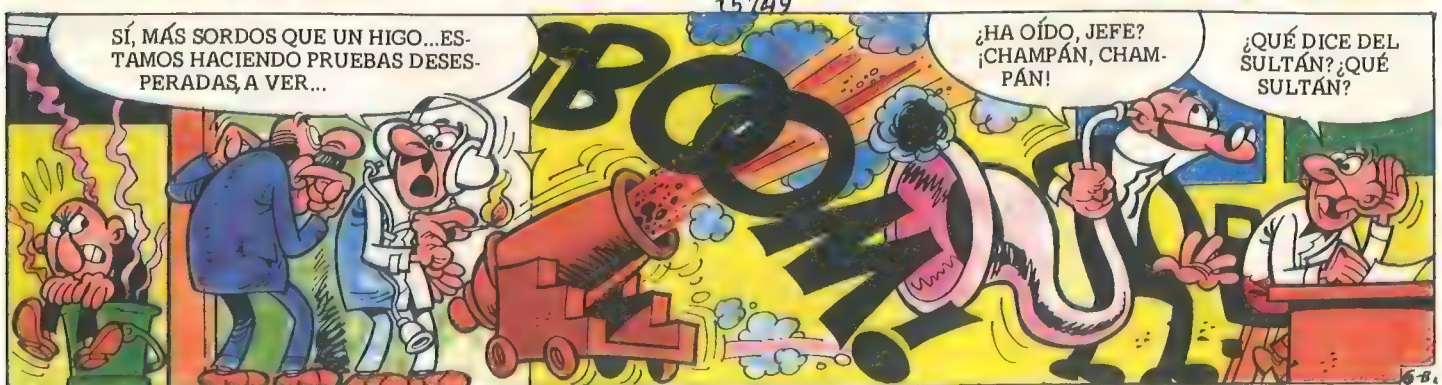
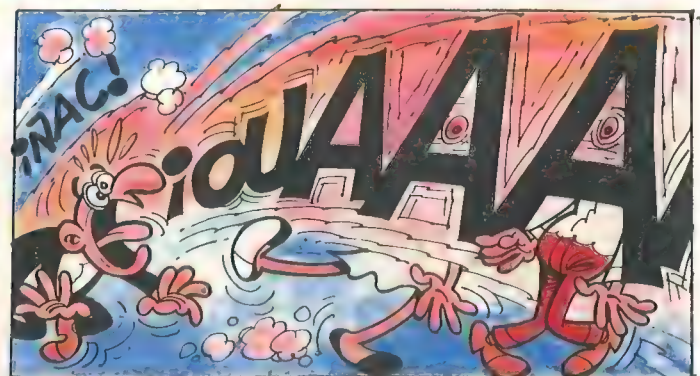
¡PUAG! ¡ESE
ES EL TIPO
CON SABOR A
LOMBRIZ!

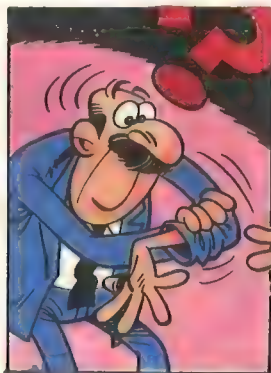
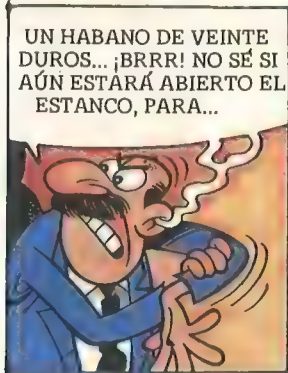
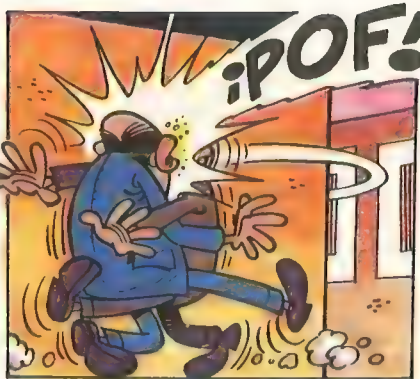


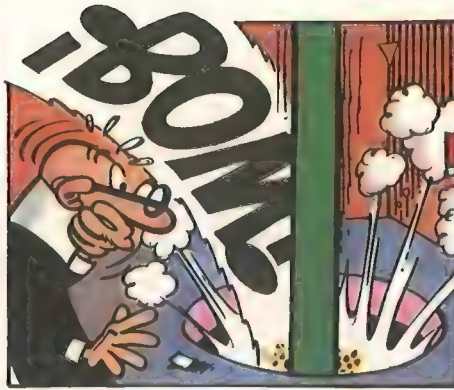
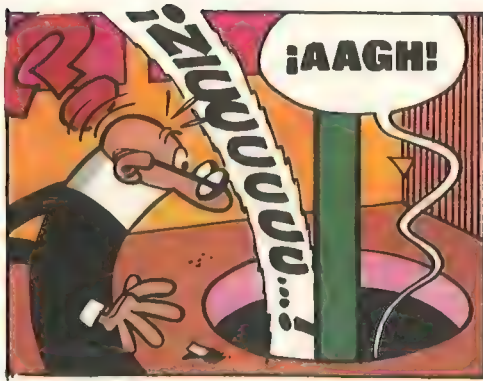
¡PUES TOMA ADOQUINAZO!













¡HOLAAA, SE-
NOR NUMERÍ-
LLEZ!

¡RAYOS, MORTADELO
Y FILEMÓN!

¡QUÉ AGU-
DO! ¿CÓMO
NOS HA RE-
CONOCI-
DO?



¡HALA; ACOMÓDESE, QUE VOLVEMOS
CON EL "SUPER"!

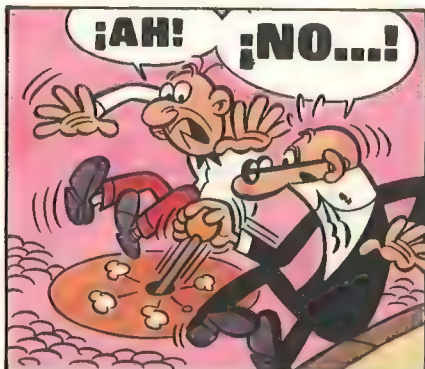
¡BLOM!



¡VENGA, MORTADE-
LO; META PRIMERA
Y ANDANDO!



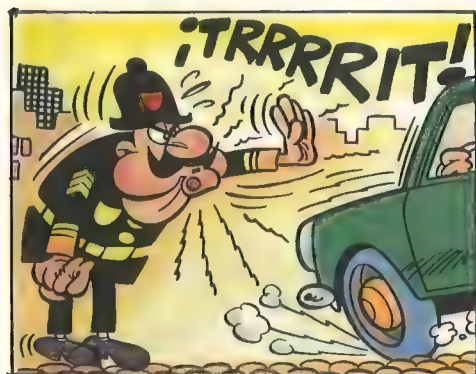
¡MPF! NO QUIERE EN-
TRAR LA MARCHA... Y
ESO QUE IBA LA MAR
DE FINA...



¡AH! ¡NO...!



¡GRMFBJ! RATERO MISE-
RABLE... GANGSTER... NA-
VAJERO...



¡TRRRRIT!



¡NADA, NADA; AUNQUE SEA USTED UN RE-
COMENDADO, LE REPITO QUE NO SE PUEDE
CIRCULAR POR LA IZQUIERDA! ¡MULTA
GORDA!



¡MIRE; LE PREGUNTAREMOS A
AQUEL TIPO SI LO HA VISTO PA-
SAR!



¡CALVO, CON BIGOTITO Y EN UN "CHATA-
RROEN" VIEJO? ¡CLARO QUE LE HE VISTO!
¡Y HASTA LE HE PUESTO UNA MULTA
Y TODO!



¡RAYOS!



MI... MI GUERRERA... ¡AGH!
¡MI CASCO! ¡LADRO-
NEES!

¡VAMOS,
MORTADE-
LO!



AHÍ LE TE-
NEMOS OTRA
VEZ...

SEIS MIL, SIETE MIL,
OCHO MIL...

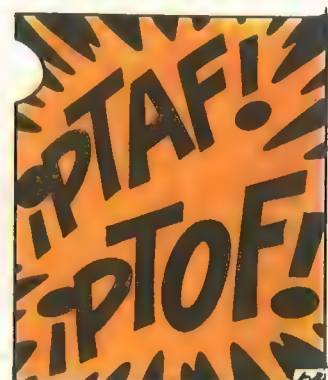
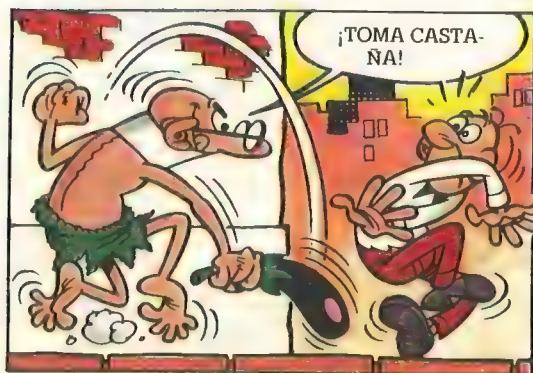
¡PEPEE!

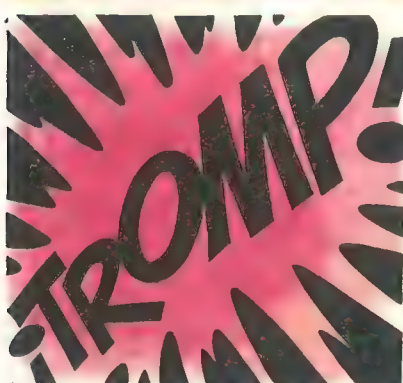
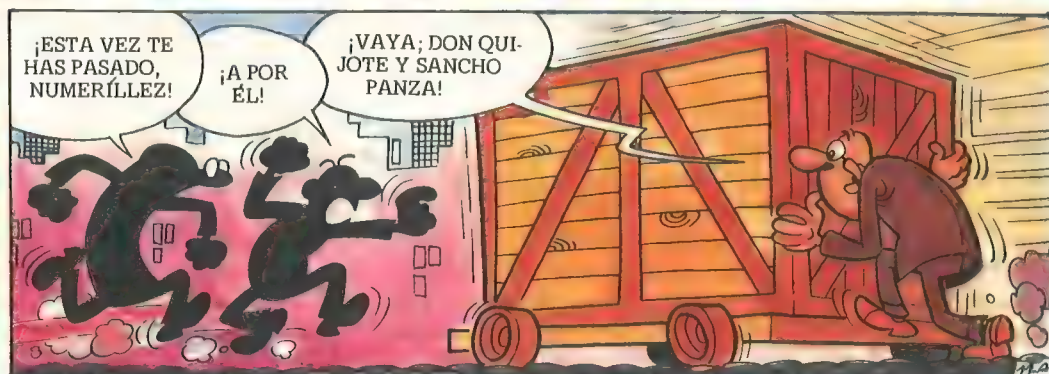
EM-
PE-
NOS

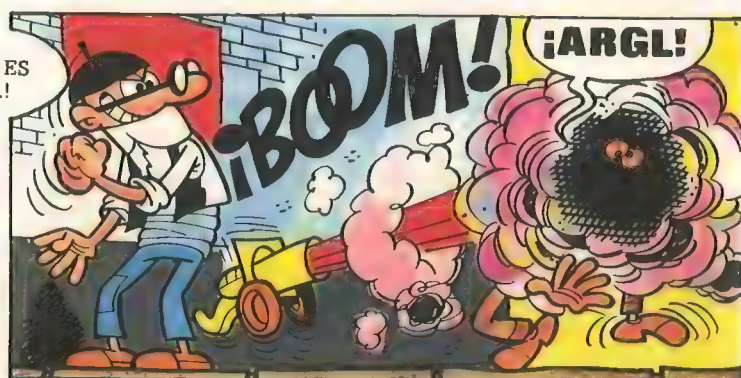
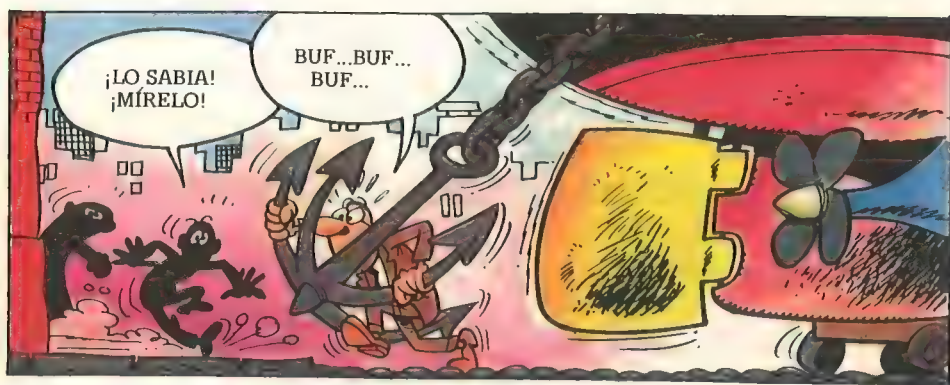


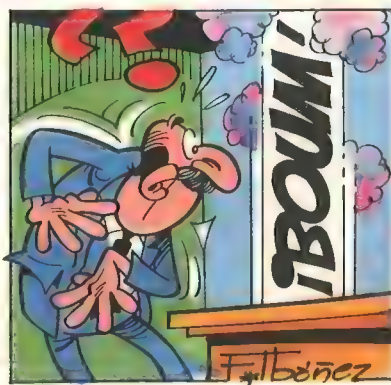
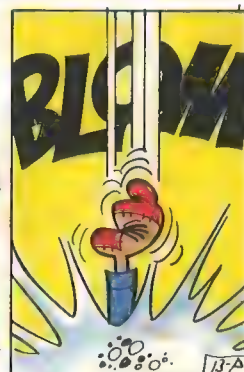
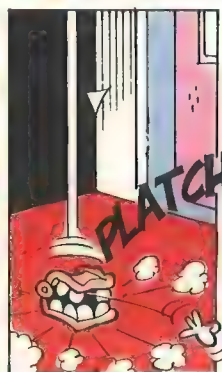
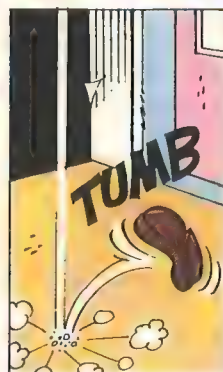
ES DEMASIADO
FINO... HABRÁ
QUE CONVENCER-
LE SERIAMENTE
PARA QUE NOS
SIGA...

DÉJEME A MÍ, JEFE. ¡YO SÉ
DIRIGIRME A LA GENTE CON
ARGUMENTOS "SERIOS"!

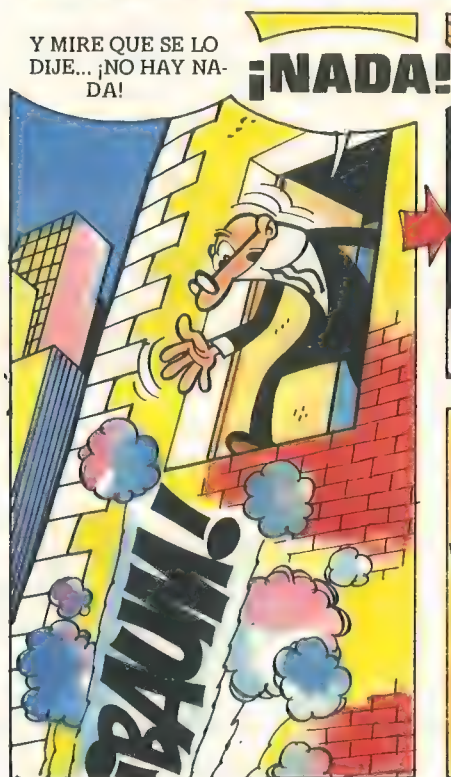














¡JEFE!



NO...NO GRITE, QUE NO SOY SORDO.

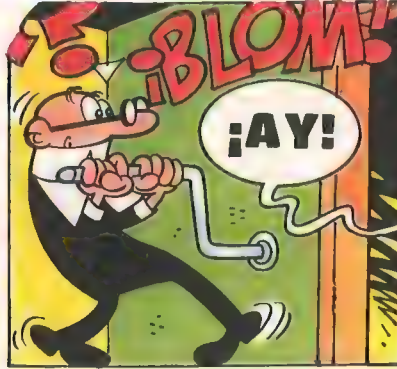


HAY QUE ALERTAR A TODA LA ORGANIZACIÓN... ¡DÉLE A LA MANIVELA DE LA ALARMA!

¡VOY, JEFE!

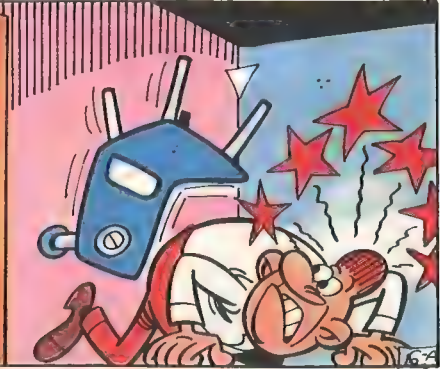
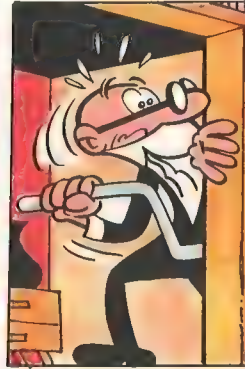


¡GRFJTX!



¡BLOM!

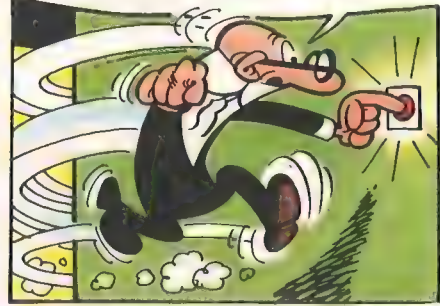
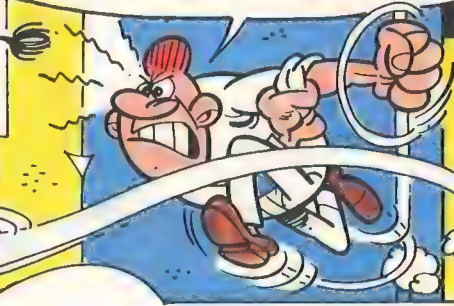
¡AY!



¡HA...HABÍA ATORNILLADO LA MANIVELA A LA SILLA DEL VIGILANTE JURADO!

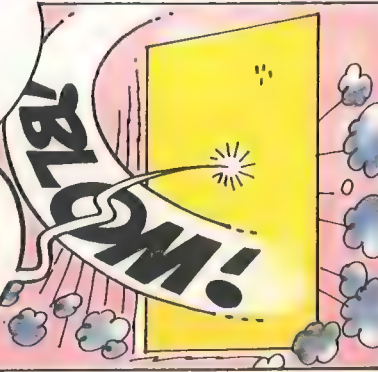
BROMITAS A MÍ... ¡EL TIPO CON MÁS MALAS PULGAS DE LA CASA!

¡AH, UTILIZARÉ UNO DE LOS ESCONDRIJOS SECRETOS!



¡COMPUERTA DE GRANITO, A PRUEBA DE CAÑONAZOS!

Y SÓLO LOS CONOCEMOS LOS AGENTES ESPECIALES...



¡BLOM!



...Y PARTE DE LOS JEFES ADMINISTRATIVOS, DE RELACIONES PÚBLICAS PARA ARRIBA...

¡AAAGH! ¡DE RELACIONES PÚBLICAS! ¡MISTER CHALECO TAMBIÉN LO CONOCE!



¡GRRRRR!



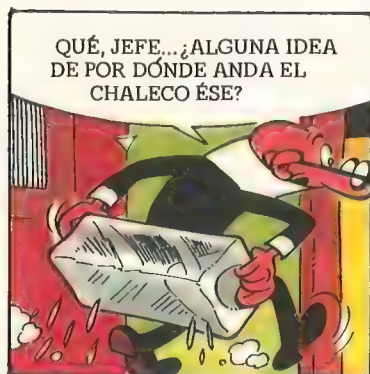
¡LÁRGATE, BICHO!

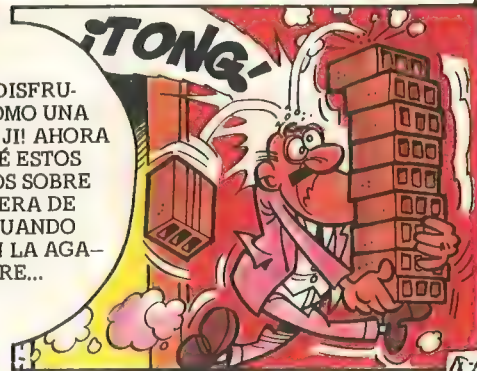
¡AH!

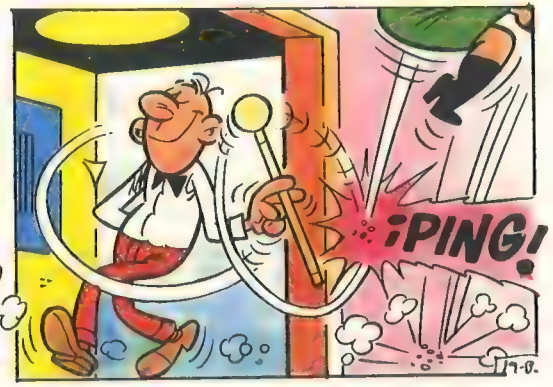
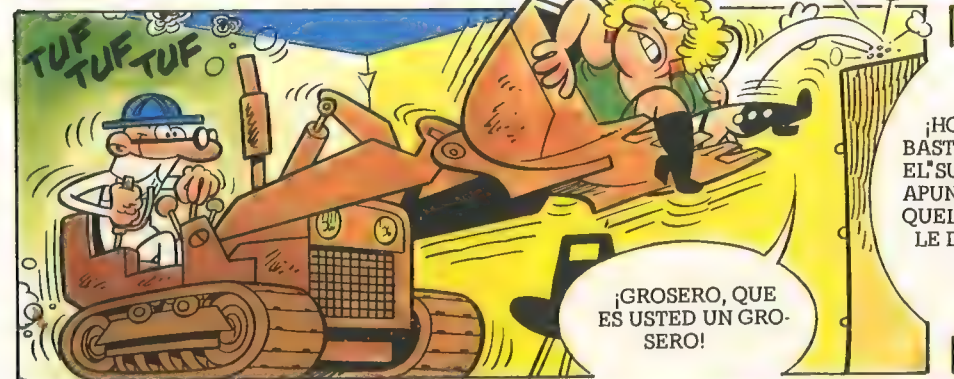
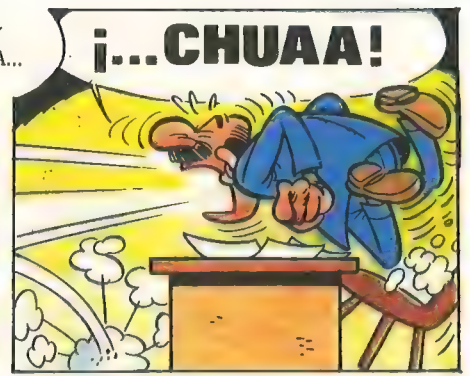
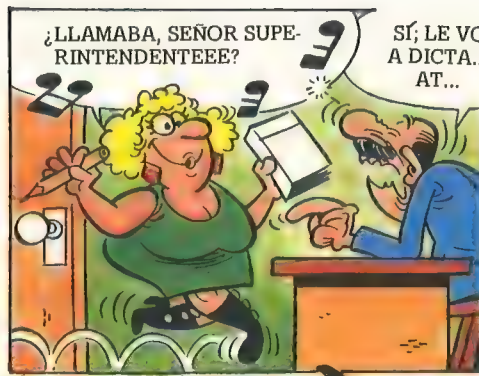
¡AAAAY!

¡ÑAC!

¡BROUM!







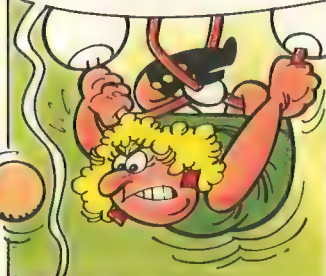
¡AAAAH! ¿QUÉ HA HECHO, DESGRACIAADOO?
¡BAJEME DE AQUÍ!



¡SEÑORITA OFELIA! ¿QUÉ HACE COLGADA DE LA LÁMPARAAA?



¡AGUANTE FUERTE! ¡LE TRAERÉ ALGO PARA QUE BAJE!



¡YA ESTOY DE VUELTA! ¡HE IDO AL PARQUE Y LE TRAIGO EL TOBOGÁN!



¡QUÉ ILUSIÓN! ¡EL TOBOGÁN DE LAS GRÁCILES NIÑITAS!



¡QUÉ VA, EL PARQUE AL QUE HE IDO ES EL ZOOLOGICO! ¡ÉSTE ES EL TOBOGÁN DE LAS FOCAS!



ME PARARÁ USTED CON SU VARONIL DIESTRA, ¿EH?



¡CLARO; PARA QUE ME LA DESCUAJARIN-GUE!

TAMBIÉN HE IDO A LA ESTACIÓN... ¡ME HAN PRESTADO EL TOPE DE UN MERCANCÍAS!



¡PUES A VER SI QUERÍA EL MURO DE CONTENCIÓN DE UN PANTANO! ¡SO EXIGENTE!

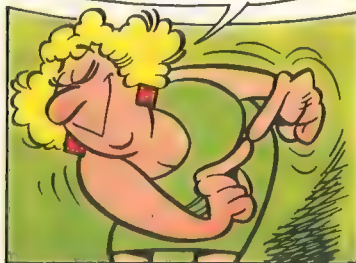


¡HUM! AHÍ LLEGA ESE MENDRUGO CALVO...



¡EH, SEÑORITA OFELIA! ¡LE TRAIGO UN PAJARI-TO QUE ES SU VIVA IMAGEN!

¿SÍII? ¿UNA LINDA PALOMITA BLANCA? ¿UN AVE DEL PARAÍSOOOO?



NO; UNA COTORRA MOLLEJUDA DEL AFGANISTÁN.



COMPRENDO. ¡HUBIERA PREFERIDO UN AVESTRUZ CON GARBANZOS FRITOS!

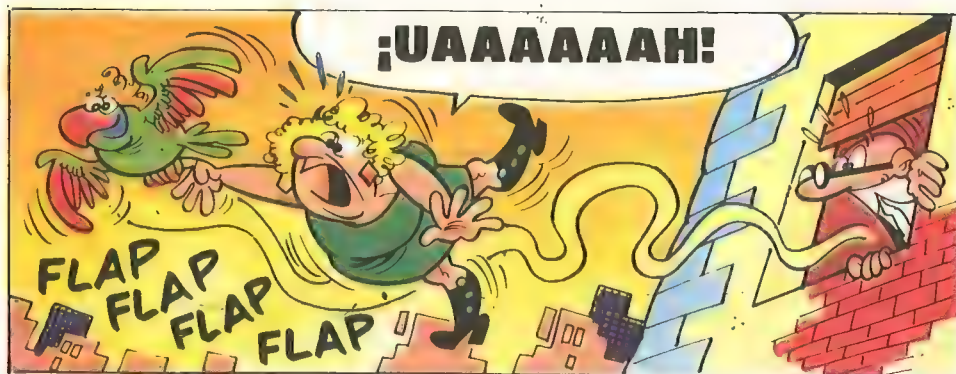


¡Y TÚ LÁRGATE DE MI MESA, PAJARACO INMUNDO!

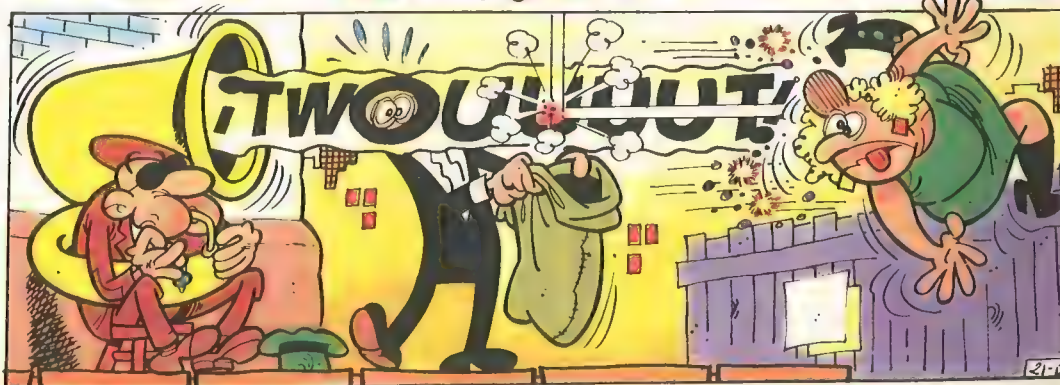
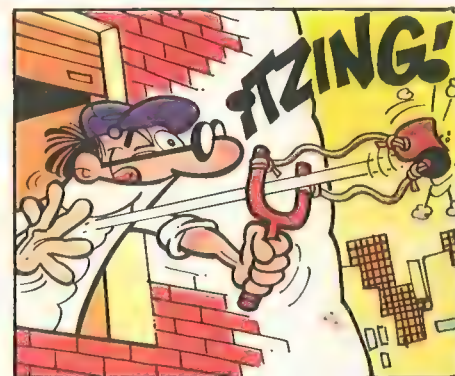
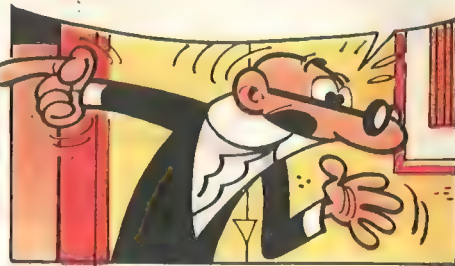


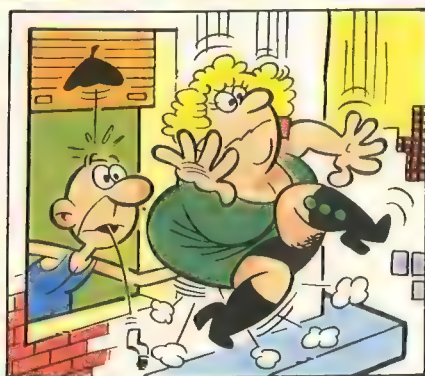
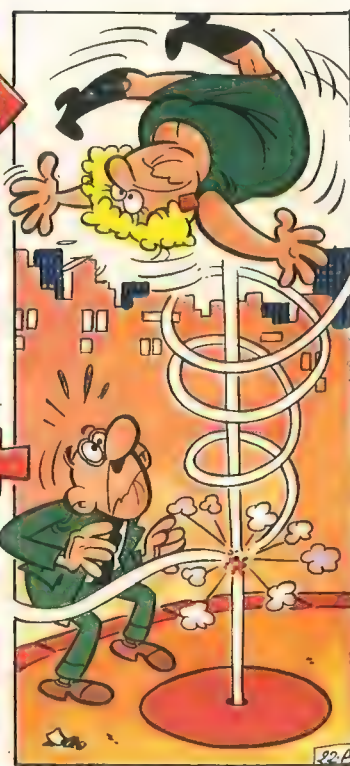
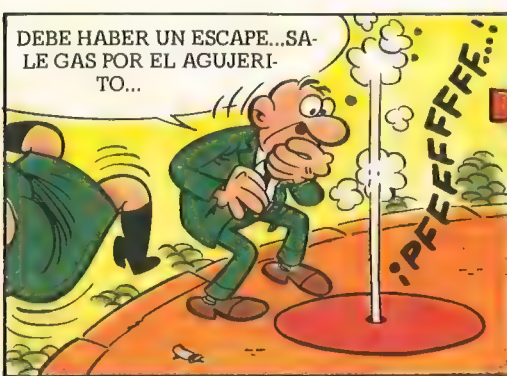
¡SUELTA ESE DEDO, BICHO! ¡QUE ES MÍO!





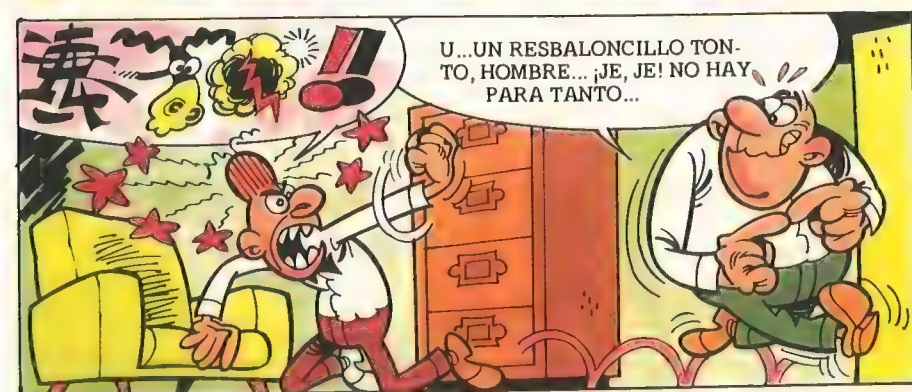
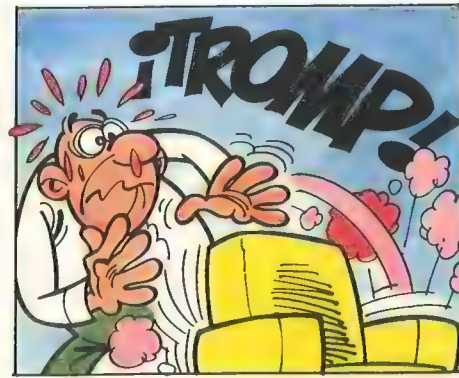
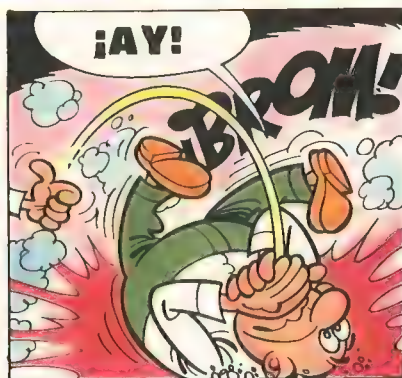
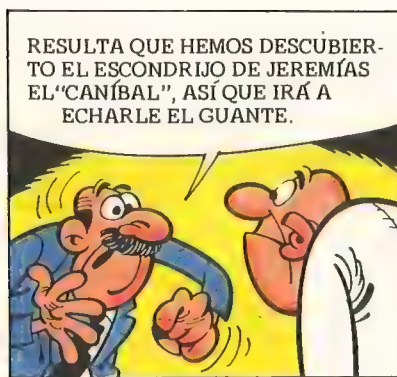
¡SE...SEÑOR "SUPER," ALGO INCREÍBLE!
¡UNA COTORRA SE HA LLEVADO A LA
OFELIA VOLANDO, POR LA VENTANA!

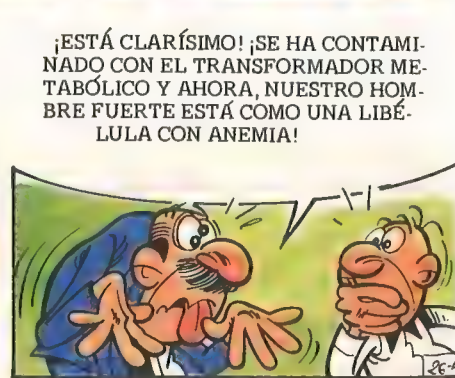


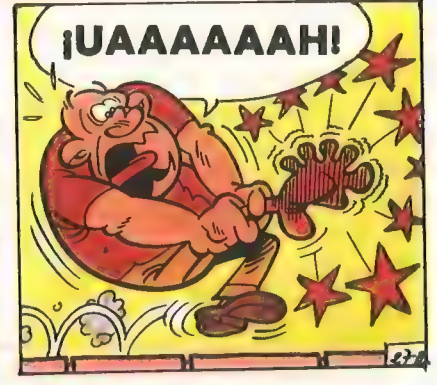
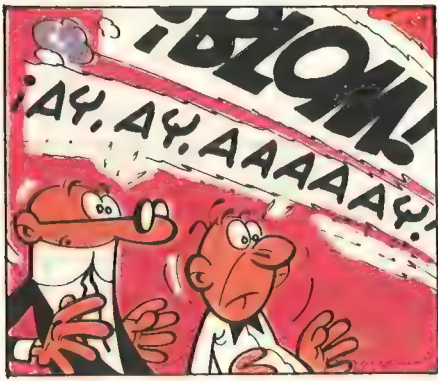


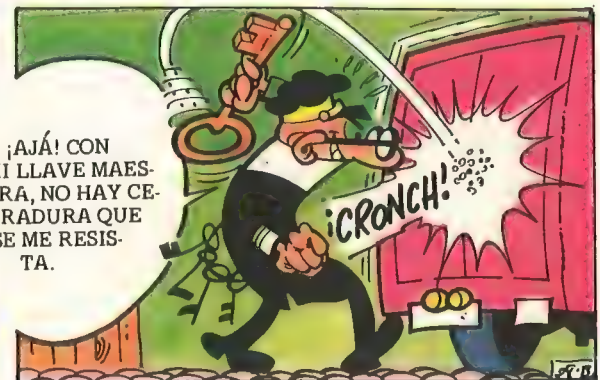
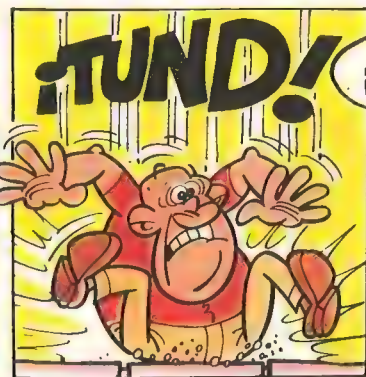
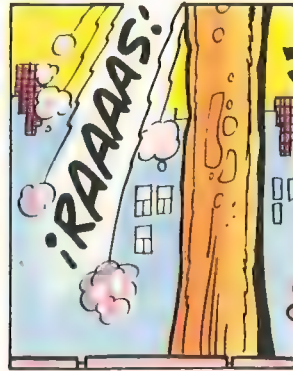


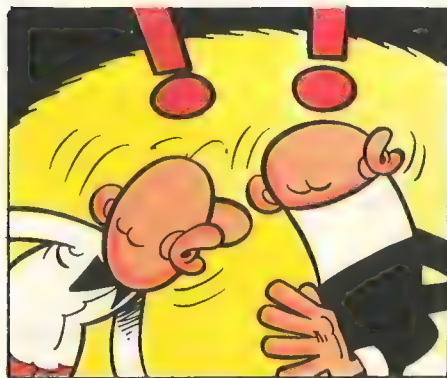
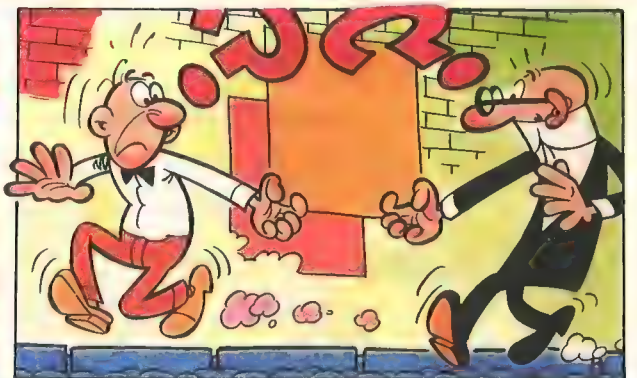
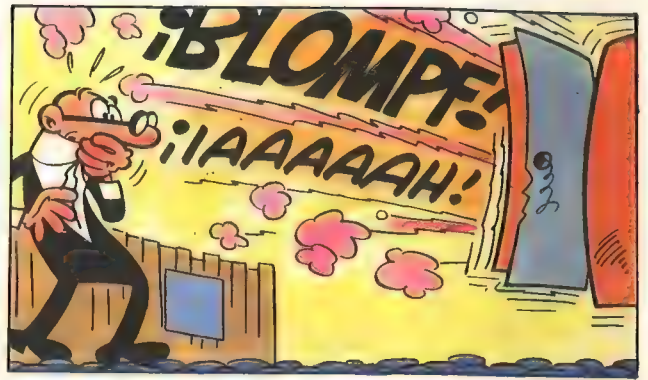


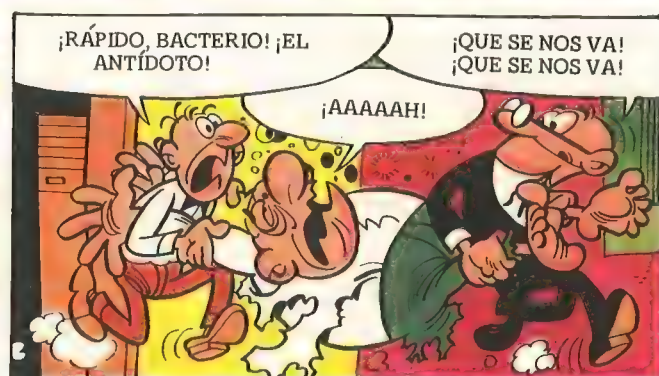
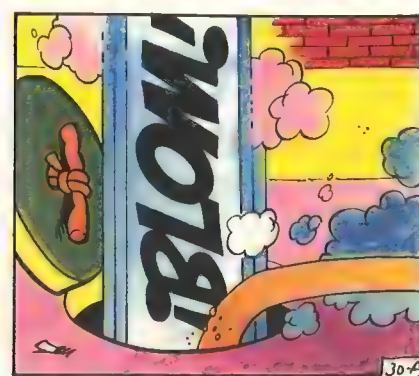


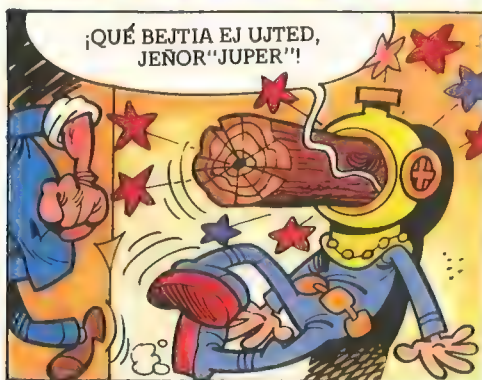
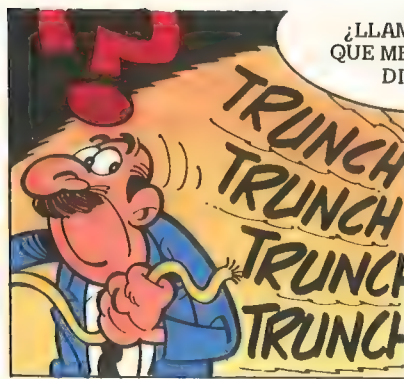


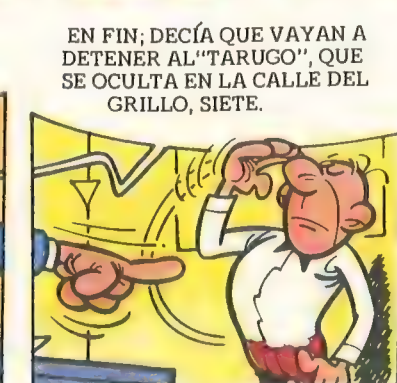


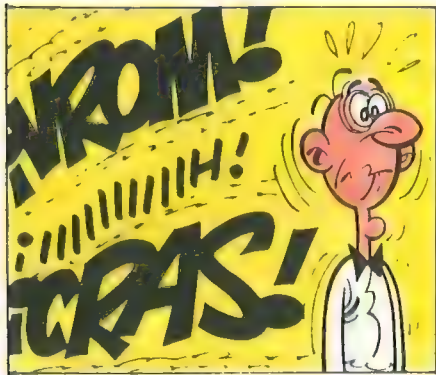


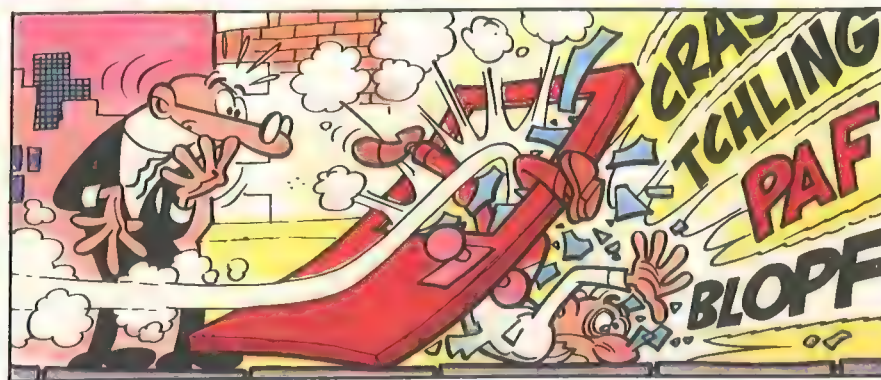


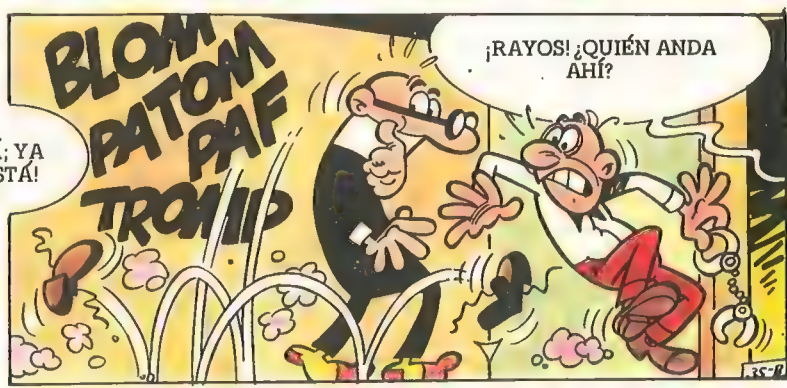
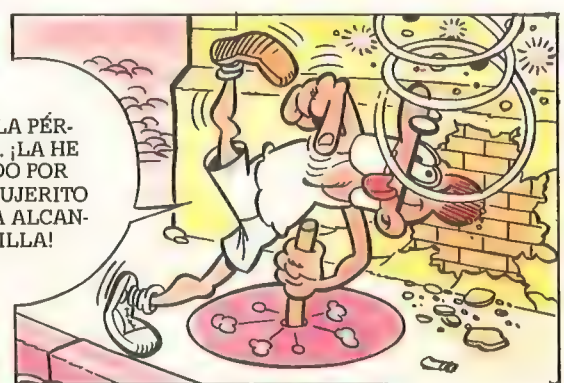
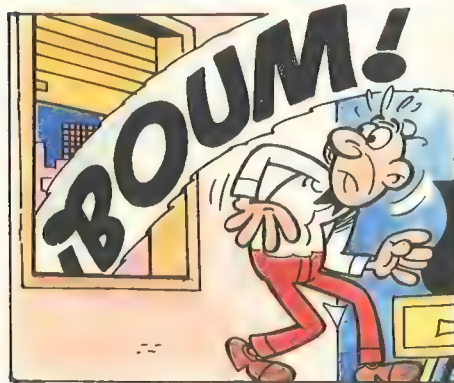
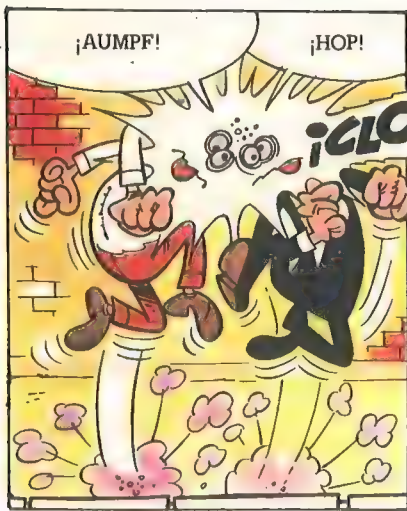
















¡... Y COMO VUELVA A HACER MEN-
CIÓN A MIS PROTUBERANCIAS NASA-
LES, SE VA A ACORDAR!



PE... PERO
SI YO NO...
YO...



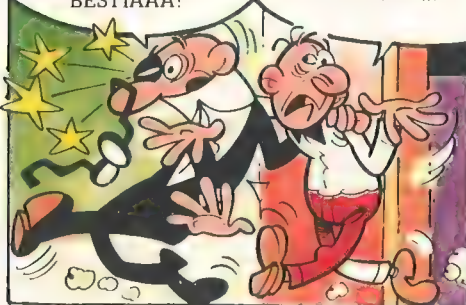
HALA, JEFE, QUE EL
"SUPER" ESTÁ DE MAL
HUMOR...

¡DÉJESE DE COMENTARIOS Y VAYA-
MOS DERECHOS AL GRANO!



¡PERO QUÉ BESTIA
ES ESE PAJARO! ¡QUÉ
BESTIAAA!

¡A MÍ ME LO VA
A EXPLICAR...!



¡EH, CONSERJE! ¿HA VISTO AL
PROFESOR BACTERIO?



¡SÍ, ACABA DE DARMEN UN NUEVO
ALIMENTO PARA EL GATO...



¡OIGA! ¿SERVICIO DE RECOGIDA DE
ANIMALES MUERTOS...?



¡EH! ¿ANDÁIS BUSCANDO AL
BACTERIO? ¿PARA MÍ QUE ESTÁ
"TURUTA"!

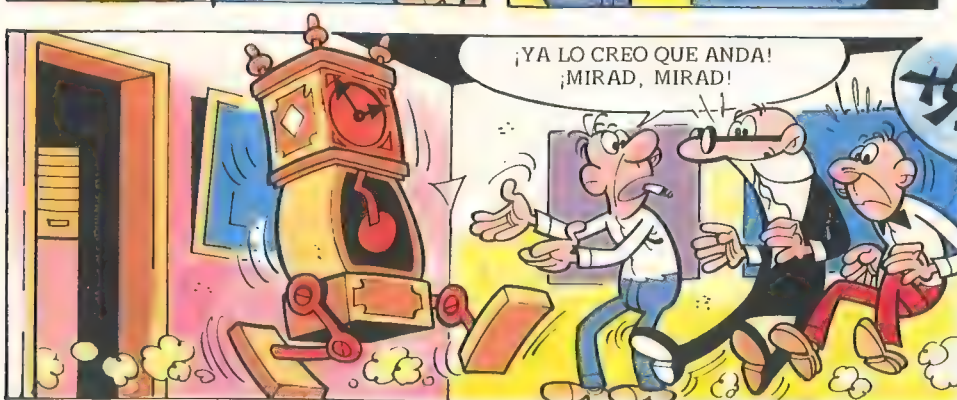


LE DIGO QUE EL RELOJ DE LA SALA
DE JUNTAS NO ANDA, VA A
ARREGLARLO, Y...

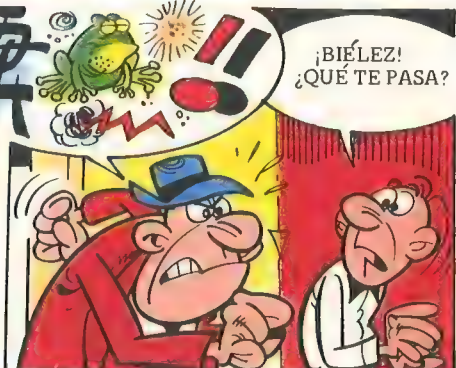


¿YA ANDA,
YA ANDA...?

¡YA LO CREO QUE ANDA!
¡MIRAD, MIRAD!



¡BIÉLEZ!
¿QUÉ TE PASA?



¡NADA! ESE BACTERIO... LE DIGO QUE
EL MOTOR DE MI COCHE HACE UN RUIDO
MUY MOLESTO, ASEGURA QUE ME LO
ARREGLA, Y... ¡VENID, VENID!

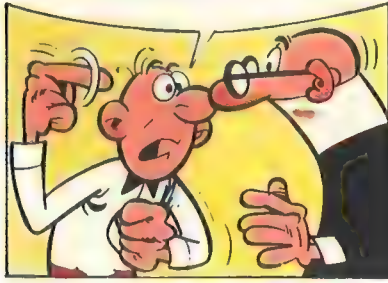


¡AHORA VA IGUAL DE MAL, PERO EN VEZ
DE RUIDO... BRRR! ¡SOY LA RECHIFLA
DEL BARRIO!



¡LA DONNA E MOBI-
LEEE, CUAL PIUMA AL
VENTOOO...!

¡RAYOS, ESE TIPO ESTÁ COMO UN CENCERRO! ¡HAY QUE ACTUAR RÁPIDAMENTE!



¡MIRE, POR AHÍ VA! ¡DÉJEMELO A MÍ, JEFE!



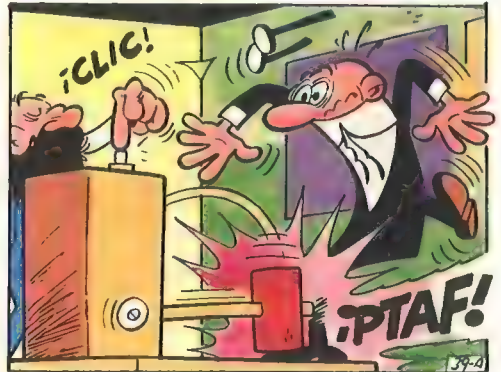
¡SÍ, EL ANTÍDOTO! ¡YA NOS LO ESTÁ ENTREGANDO, PORQUE VAMOS A INYECTARLE UNA DOSIS DE CABALLO!



¡OIGA, MIRE; NO ME HAGA ESPERAR DERECHO, QUE ME DUELEN LOS RÍÑONES!



¡SÍ? ¡AH, PUES ARRÍMESE A ESTE APARATO Y VERÁ COMO DEJA DE NOTAR ESE DOLOR!



¡AY! ¡AH! ¡AH! ¡OUAAAAAH!

¿LO VE? ¡EL DOLOR DEL DEDO GORDO ES TAN FUERTE, QUE YA NO NOTA EL DE LOS RÍÑONES!

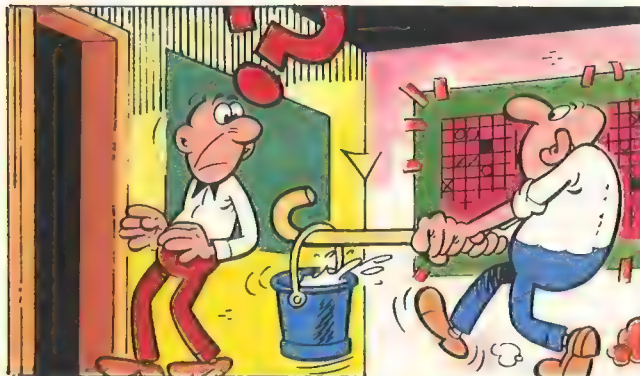
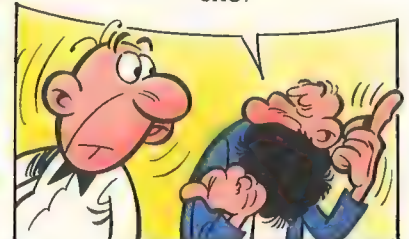


¡AAAAAY!

¡MORTADELO! NO SE LE PASA? ¿LE LLEVO UNA ALPARGATA?



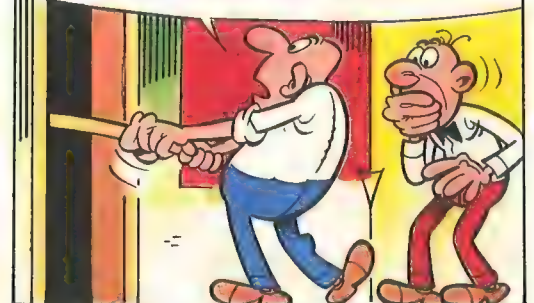
¿SE HA METIDO AHÍ? ESTARÁ BIEN... ¡ESTOY ENSAYANDO UN NUEVO ACONDICIONADOR DE TEMPERATURA EN ESE DESPACHO!



¡MELECIO! PERO... ¿A DÓNDE VAS CON ESE CUBO?



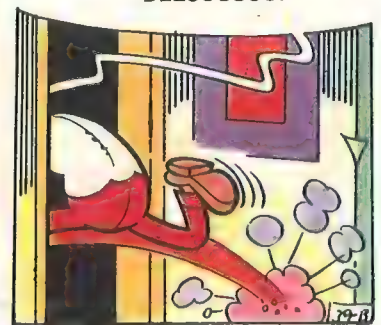
ES QUE NECESITO AGUA CALIENTE PARA HACER CAFE, ¿SABES?



¡Y EN ESE DESPACHO, NO SÉ QUÉ PASA, PERO HACE UN CALOR QUE SE HA DERRETIDO HASTA LA CAJA FUERTE!



¡MORTADELO! ¡MORTADELOOOOOO!





¡HALA, ÁNIMO, ÁNIMO! ¡LO PONGO UN RATITO EN LA NEVERA Y COMO NUEVO!



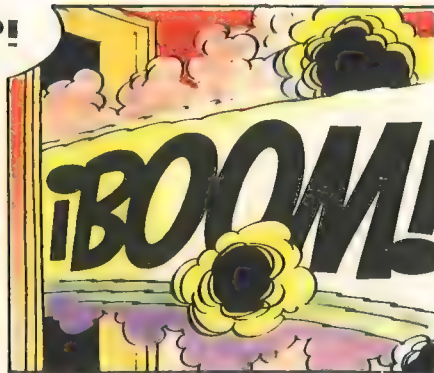
¡GRFTJX! ¡YO ME CARGO A ESE SAPO CON BARBAS! ¡ME LO CARGOOOOO!



¡AJÁ! YA TENGO A PUNTO MI NUEVO INSECTICIDA...



¡HOP!



¡CORRECTO! ¡NO HA QUEDADO UN INSECTO VIVO!



¿DÓNDE SE HA METIDO ESE CHACAL? ¿DÓNDE? ¡SI LO ENCUENTRO, LO MASTICOOOO!



LABORATORIO
PROF.
BACTERIO



¡CUÁNTOS POTINGUES! EN ESE FRASCO PONE 'PARA DESARROLLAR EL OLFATO'...



¡AH, PUES ME LO BEBO! ¡JE, JE! COMO EL BARBAS HUELE A COCHAMBRE, CON UN BUEN OLFATO LE DESCUBRIRÉ EN SEGUNDA...



¡GLU, GLU, GLU, GLU...!



¡JI, JI! ME HAN HECHO PRESIDENTE DEL CLUB DE LOS NARIGUDOS... ¡AQUÍ ESTÁ EL DIPLOMA!



PRESIDENTE... ¡JE! ¡DESPUÉS DE VER ESO, NO VALGO NI PARA BOTONES!



"DESARROLLAR EL OLFATO"....

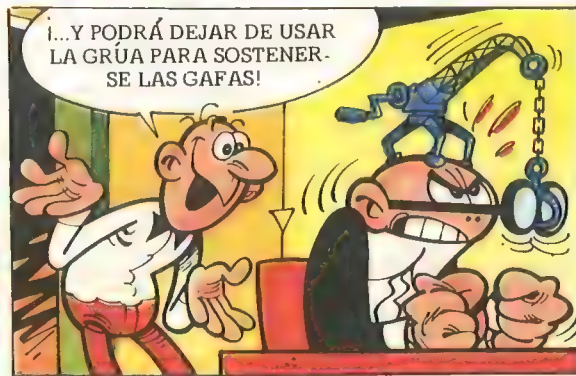


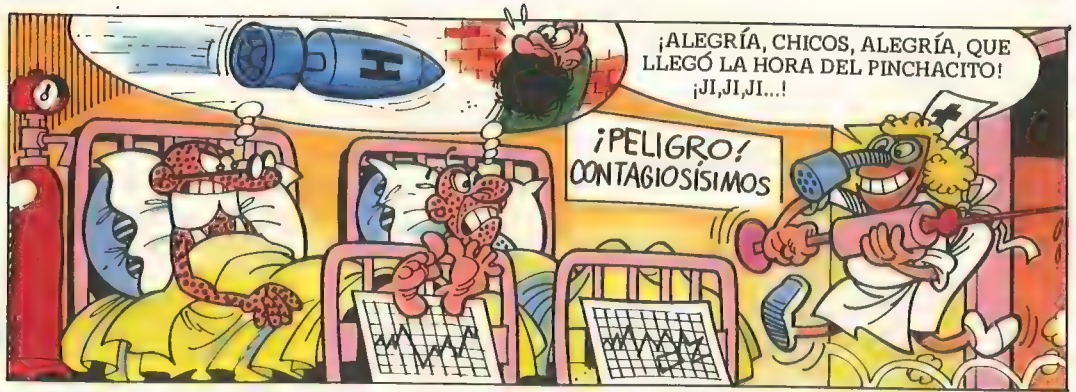
¿DÓNDE ESTÁ ESE REPTIL? ¿DÓNDEEE?

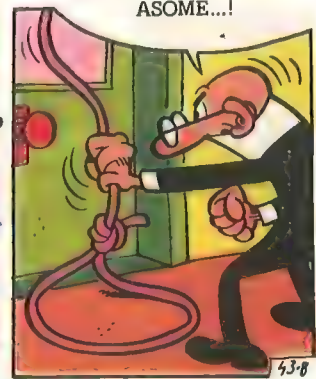
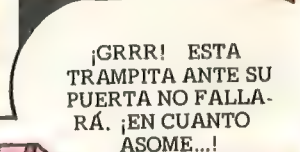
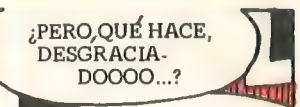


CREO QUE DESPISTÉ A MORTADELO... ¡JI, JI! ¡SE HABRÁ QUEDADO CON UN PALMO DE NARICES!

16657







¡AY! E... ESTO DE LA BICICLETA YA NO ES PARA MIS AÑOS... TENGO LA RABADILLA COMO UNA BREVA MADURA...

MENOS MAL QUE ENCONTRÉ ESTE LINIMENTO ENTRE LOS POTINGUES DEL BACTERIO Y ME CALMARÁ EL DOLOR...

¡AAAAAAAH!

¡YA CAYÓ, YA CAYÓ...!
¡OH...!

¡PTAF!

¡MI RABADILLA! ¡AY! ¡YO LES AIRO LAS TRIPAAAAS...!

¡GALOPE, MORTADELO, GALOPEEE!

¡JIJIJIAAH!

¡MIRE; LA JERINGA CON EL ANTÍDOTO!

¡Y POR ALLÍ PASA EL BACTERIO!

¡DÉJEMELO, DÉJEMELO! ¡MI DISFRAZ DE OJO DE LECHUZO NUNCA FALLA!

¡OOUUAAAAAAAAAH!

¡TIZING!

¡NAC!

¡BUENO, YA ESTÁ INMUNIZADO! SUPONGO QUE SE OLVIDARÁ PARA SIEMPRE DE ESE ESTUPIDO "TRANSFORMADOR METABÓLICO", ¿EH...?

¡OH, SÍ, DESDE LUEGO! AHORA ESTOY TRABAJANDO EN UN LIQUIDO QUE ELIMINA LAS MALAS HIERBAS ALLÍ DONDE CAE Y...

¡HUY! ¡QUE SE ME CAE!

BAOUM

"QUE ELIMINA LAS MALAS HIERBAS DONDE CAE..."
¡GRFTJX!

¡FUUUU!

¡YO SOY AQUEEL QUE SI NO INVENTA YA NO VIVEEE...!

¡SOPLE FUERTE, JEFE, QUE LO ALCANZAMOS!

FIN



BREVE SEMBLANZA BIOGRAFICA DEL LLAMADO F. IBÁÑEZ DE PROFESION "NINOTAIRE"

Nació en marzo de 1936, y bien pronto se aficionó al dibujo, como podrían corroborar las paredes de su domicilio paterno.

Tras sus estudios elementales pasó a los superiores; comercio, peritaje mercantil, etc., demostrando su gran fuerza de voluntad al conseguir llegar al final del primer año, en cada uno de ellos. (Las calificaciones obtenidas prefiere no mencionarlas.)

Acto seguido, buscando un brillante porvenir, ingresó en una entidad bancaria. Abandonó el Banco al cabo de unos años, hecho éste que mereció las más calurosas muestras de aprobación por parte de sus superiores.

Como quiera que persistían en él sus aficiones artísticas, encaminó sus actividades al campo de la historieta cómica, colaborando en una revista llamada "Chicolino", ignorándose si fue casual el hecho de que a las pocas semanas, la Editorial tuviera que cerrar sus puertas.

Pasó después a la revista "La Risa", la cual aguantó un poco más, aunque a los pocos años, tuvo también que desaparecer. Fue pura casualidad que, tras colaborar seguidamente y durante algunos meses en la revista "Paseo

Infantil", ésta desapareciera también del mapa.

Y, prosiguiendo su carrera de éxitos, ingresó en las filas de EDITORIAL BRUGUERA, (quizá por que no le preguntaron nada sobre sus anteriores actividades y él no juzgó oportuno hablar sobre ellas). Y allí creó su primer personaje que ¡milagro!, al cabo de catorce años, continúa obteniendo el favor del público. Nos referimos, naturalmente, a "MORTADELO Y FILEMON, AGENCIA DE INFORMACION". A éstos siguieron muchos otros; "LA FAMILIA TRAPISONDA", "13 RUE DEL PERCEBE", "EL BOTONES SACARINO", "PEPE GOTERA Y OTILIO", "ROMPE-TECHOS", etc., etc., hasta llegar a nuestros días, sin que la Editorial se haya visto obligada a dar el cerrojazo. Aunque no crean; la vida es larga y...

En 1969, a votación del público infantil, recibió el premio con que sueñan todos los creadores:

PREMIO "ARO DE ORO" a los personajes infantiles más populares del año: "MORTADELO Y FILEMON"







F. B. Jones

**LAS MAS
DIVERTIDAS HISTORIETAS
DE TUS PERSONAJES
FAVORITOS, PRESENTADOS
EN LUJOSOS ALBUMES
A TODO COLOR**

Colección ASES DEL HUMOR
títulos publicados

- 1 EL SULFATO ATOMICO
- 2 CONTRA EL «GANG»
DEL CHICHARRON
- 3 SAFARI CALLEJERO
- 4 VALOR Y... AL TORO
- 5 EL CASO DEL BACALAO
- 6 ¡LA CAZA DEL CACO!
- 7 CHAPEAU EL «ESMIRRIAU»
- 8 AGENCIA DE INFORMACION
- 9 LA MAQUINA DEL CAMBIAZO
- 10 LA HISTORIA
DE MORTADELO Y FILEMON
- 11 LA CAJA DE DIEZ CERROJOS
- 12 ¡MAGIN «EL MAGO»!
- 13 ¡A LA CAZA DEL CUADRO!
- 14 LOS INVENTOS
DEL PROFESOR BACTERIO
- 15 LA OLIMPIADA
- 16 LOS AGENTES DE LA T.I.A.
- 17 OPERACION ¡BOMBA!
- 18 ¡UN... DOS... TRES
CHAPUZAS OTRA VEZ!
- 19 LAS CHISPEANTES
AVENTURAS DE SACARINO
- 20 LOS DIAMANTES
DE LA DUQUESA
- 21 CHAPUZAS A «GO-GO»
- 22 LOS APUROS DEL DIRECTOR
- 23 ¡AQUI SE ARREGLA TODO!
- 24 EL OTRO «YO»
DEL PROFESOR BACTERIO
- 25 ¡LOS MONSTRUOS!
- 26 ELIXIR DE LA VIDA
- 27 EL CIRCO
- 28 EL ANTIDOTO
- 29 LOS INVASORES
- 30 LOS CACHARROS MAJARETAS
- 31 ¡A LAS ARMAS!
- 32 EL PLANO DE ALI-GUSA-NO
- 33 ¡PANICO EN EL ZOO!
- 34 CONCURSO OPOSICION
- 35 MISION DE PERROS
- 36 MUNDIAL 78
- 37 LOS BOMBEROS
- 38 EL TRANSFORMADOR
METABOLICO
- 39 A POR EL NIÑO
- 40 LOS MERCENARIOS

EDITORIAL BRUGUERA, S. A.

Barcelona - Bogotá - Buenos Aires - Caracas - México
Impreso en España - Printed in Spain



F. Ibáñez